

MISCELLANEOUS.

THREE BUDDHIST STANZAS.

DONE INTO ENGLISH VERSE AND SET TO MUSIC BY PAUL CARUS.

The Significance of Self.

अत्तनाऽव कतं पापं अत्तना मङ्गलिस्सति ।
अत्तना अकतं पापं अत्तनाऽव विसुञ्जति ।
सुद्धि असुद्धि पच्चत्तं नाऽञ्जो अञ्जं विमोघये ॥८॥

Dhammapada, 165.

"By ourselves is evil done,
By ourselves we pain endure,
By ourselves we cease from wrong,
By ourselves become we pure.
No one saves us but ourselves,
No one can and no one may:
We ourselves must walk the path,
Buddhas merely teach the way."

By our-selves is e - vil done, By our-selves we pain en - dure,

By our-selves we cease from wrong, By our-selves be - come we pure.

No one saves us but our - selves, No one can, and no one may;

We our - selves must walk the path, Bud - dhas mere - ly teach the way.

Buddhist Ethics.

सब्वपापस्स अकरणं कुसलस्स उपसम्पदा ।

सच्चित्तपरियोदपनं एतं बुद्धानसासनं ॥५॥

Dhammapada, 183

“Commit no wrong, but good deeds do,
And let thy heart be pure.
All Buddhas teach this doctrine true
Which will for aye endure.”

Com - mit no wrong, but good deeds do, And let thy heart be pure;

All Bud - dha's teach this doc - trine true, Which will for aye en - dure.

Buddhist Doxology.

दिवा तपति आदिचो रत्तिं आभाति चन्दिमा ।
 सन्नद्धो खत्तियो तपति स्यायौ तपति ब्राह्मणो ।
 अथ सब्बमहोरत्तिं बुद्धो तपति तेजसा ॥ ५ ॥

Dhammapada, 387.

"Bright shineth the sun in his splendor by day
 And bright the moon's radiance by night,
 Bright shineth the hero in battle array,
 And the sage in his thought shineth bright.
 But by day and by night, none so glorious, so bright,
 As Lord Buddha, the source of all spiritual light."

Bright shi - neth the sun in his splen - dor by day, And

bright the moon's ra - diance by night; Bright shi - neth the he - ro in

bat - tle ar - ray, And the sage in his thought shi - neth bright;

But by day and by night, none so glo - rious, so bright As Lord

Bud - dha, the source of all spir - it - ual light. Bnt by

day and by night, none so glo - rious, so bright As Lord

Bud - dha, the source of all spir - it - u - al light.

A CENTURY OF EXPANSION, DESCRIBED BY AN AMERICAN JOURNALIST.

Willis Fletcher Johnson, A. M., L. H. D., one of the members of the staff of the *New York Tribune*, has published a book under the title *A Century of Expansion*,¹ in which he familiarises his readers with American history from the view-point of its continual growth. He recapitulates in terse outlines the significance of the discovery and colonisation of America. He shows how the doors were opened to the world, and how the Spanish influence was gradually overcome by the English colonists, how the nation first grew, and how it expanded through and with its constitution. The principle of self-defence forced this youngest nation of the world to aggression, and the expansion of its life led to an expansion of its territories, not only over the continent but also to the Spanish Islands and mid-sea possessions. The spirit of the book is best characterised in the author's own terms, who says in the preface:

"The purport of the term 'expansion' is sometimes carelessly misunderstood. It is, apparently, supposed to apply to nothing but acquisition of territory, and to that of recent date; to wit, our annexation of Porto Rico and

¹New York: The Macmillan Company. London: Macmillan & Co., Limited. 1903.